

# 1 REYES 8 vs 31

1 KINGS 8 VS 31

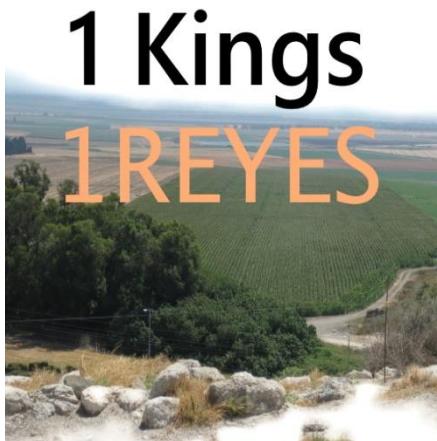
KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

The Bible is so interesting; even the Old Testament. Remember: when reading the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Chronicles... we read history and events recorded from the perspective of the 2 tribes of the **Southern Kingdom**, the House of **Judah**;

And the prayer of Solomon continues,

**31 If anyone trespasses / stepping over the line... against his neighbor, and is made to take an oath, and the oath comes before Your altar in this house:**



La Biblia es muy interesante. Incluso el Antiguo Testamento. Recuerde: cuando leemos las Crónicas 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> ... leemos la historia y los eventos registrados desde la perspectiva de las 2 tribus del **Reino del Sur**, la Casa de **Judá**;

Y la oración de Salomón continúa:

**31 Si alguien traspasa / cruza la línea... contra su prójimo, y se le hace hacer un juramento, y el juramento se presenta ante Tu altar en esta casa:**

**32 then hear in heaven, and act, and judge Your servants, condemning the wrong, by bringing his way on his own head; and justifying the upright, by giving him according to his righteousness.**

**33 When Your people Israel are defeated before an enemy,**

**because they have sinned against You, if they turn again to You, and confess Your name, and pray, and make a request to You in this house:**

**34 then hear in heaven, and forgive the sin of Your people Israel, and bring them again to the land which You gave to their fathers.**

**35 When heaven is shut up, and there is no rain, because they have sinned against You; if they pray toward this place, and confess Your Name, and turn from their sin, when You afflict them:**

**36 then hear in heaven, and forgive the sin of Your servants, and of Your people Israel, and teach them the good way in which they should walk, and give rain on Your land, which You have given to Your people for an inheritance.**

**33 Cuando tu pueblo Israel es derrotado ante un enemigo,**

**porque ellos han pecado contra ti, si ellos vuelven a ti y te confiesan tu nombre, oran y hacer una solicitud a tu en esta casa:**

**34 entonces escucha en el cielo y perdona el pecado de tu pueblo Israel, y tráigalos nuevamente a la tierra que diste a sus padres.**

**35 Cuando el cielo está cerrado, y no llueve, porque pecaron contra ti; si rezan hacia este lugar, y confiesan Tu Nombre, y se apartan de su pecado, cuando los afliges:**

**36 luego escucha en el cielo y perdona el pecado de tus siervos y de tu pueblo Israel, y enséñales el buen camino por el que deben caminar, y da lluvia sobre tu tierra, que has dado a tu pueblo como herencia.**

# 1 REYES 8 vs 31

1 KINGS 8 VS 31

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**37** If there is famine in the land, if there is pestilence, if there is blight of mildew, locust or grasshopper; if their enemy besieges them in the land of their cities; whatever plague, whatever sickness there is;

**38** whatever prayer or request is made by any one, or by all Your people Israel, each knowing the affliction of his own heart, and spreading his hands toward this house:

**39** then hear in heaven Your dwelling place, and forgive and act, and give to each man according to his ways, whose heart You know; (for You alone know the hearts of all the children of men),

**40** that they may fear You all the days that they live in the land which You gave to our fathers.

**41** Also, concerning the foreigner, who is not of Your people Israel, but comes from a far country for the sake of Your Name;

**42** (For they will hear of Your great Name, Your mighty hand, and Your outstretched arm;) when he comes and prays toward this house / which is why the people in Jerusalem, 3,000 years later, still come to that wall to pray;

**43** hear in heaven Your dwelling place, and do according to all the stranger asks of You: that all the peoples of earth may know Your Name, to fear You, as do Your people Israel; and that they may know that this house, which I have built, is called by Your Name.

**44** When Your people go out to battle against their enemy, wherever You will send them, and will pray to the LORD toward the city which You have chosen, and toward the house that I have built for Your Name:

**37** Si hay hambre en la tierra, si hay pestilencia, si hay tizón de moho, langosta o saltamontes; si su enemigo los asedia en la tierra de sus ciudades; cualquier plaga, cualquier enfermedad que haya;

**38** cualquiera que sea la oración o petición que haga cualquiera, o todo Tu pueblo Israel, cada uno conociendo la aflicción de su propio corazón, y extendiendo sus manos hacia esta casa:

**39** entonces escucha en el cielo tu morada, y perdona y actúa, y da a cada hombre según sus caminos, cuyo corazón conoces; (porque solo tú conoces los corazones de todos los hijos de los hombres),

**40** para que te teman todos los días que viven en la tierra que diste a nuestros padres.

**41** También, en relación con el extranjero, que no es de Tu pueblo Israel, sino que viene de un país lejano por Tu Nombre;

**42** (Porque oirán de Tu gran Nombre, Tu mano poderosa y Tu brazo extendido;) cuando él venga y ore hacia esta casa / es por eso por lo que la gente en Jerusalén, 3.000 años después, todavía viene a ese muro para orar;

**43** escucha en el cielo tu morada, y haz según lo que el extraño te pida: que todos los pueblos de la tierra conozcan tu nombre, que te teman, como lo hace tu pueblo Israel; y para que sepan que esta casa, que he construido, se llama por Tu Nombre.

**44** Cuando tu pueblo salga a luchar contra su enemigo, dondequieras que los envíes, y orarán al Señor hacia la ciudad que has elegido, y hacia la casa que he construido para tu nombre:

# 1 REYES 8 vs 31

1 KINGS 8 VS 31

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

→ **45** then hear in heaven their prayer and their request, and maintain their cause.

**46** When they sin against You, (for there is no man who does not sin), and You are angry with them, and deliver them to the enemy, that they take them away captive to the land of the enemy, far or near;

**47** yet if they take thought in the land where they are taken captive, and reconsider, and make request to You in the land of those who took them captive, saying, We have sinned, and have done perversely, we have acted wrongly;

**48** and in the land of their enemies who led them away captive, if they return to You with all their heart and all their soul,

and pray to You toward the land You gave to their fathers, the city which You chose, and the house which I have built for Your Name:

→ **49** then hear their prayer and their request in heaven Your dwelling place,

and maintain their cause,

**50** and forgive Your people who have sinned against You, and all their trespasses / all their stepping over the line, always moving the goal post... in which they have trespassed against You, and give them compassion before them who carried them captive, that Your compassion be on them:

**51** for they are Your people, and Your inheritance, which You brought forth from Egypt, from the midst of the furnace of iron:

→ **52** that Your eyes may be open to the request of Your servant, and to the request of Your people Israel, to listen to them who call out to You.

→ **45** luego escuche en el cielo su oración y su petición, y mantenga su causa.

**46** Cuando pecan contra ti, (porque no hay hombre que no peche), y te enojas con ellos, y los entregas al enemigo, para que se los lleven cautivos a la tierra del enemigo, lejos o cerca;

**47** aún si piensan en la tierra donde son llevados cautivos, y reconsideran, y te solicitan en la tierra de aquellos que los tomaron cautivos, diciendo: Hemos pecado, y hemos hecho perversamente, hemos actuado mal;

**48** y en la tierra de sus enemigos que los llevaron cautivos, si ellos regresan a ti con todo su corazón y toda su alma,

y te rezan por la tierra que diste a sus padres, la ciudad que elegiste y la casa. que he construido para tu nombre:

→ **49** entonces escucha a su oración y a su petición en el cielo Tu morada,

y mantén su causa,

**50** y perdona a tu pueblo que ha pecado contra ti, y todas sus transgresiones / todos sus pasos sobre la línea, siempre moviendo el poste de meta... en el que han transgredido contra ti, y dales compasión ante los que los llevaron cautivos, que tú compasión sea con ellos:

**51** porque son tu pueblo y tu herencia que sacaste de Egipto desde en medio del horno de hierro.

→ **52** para que Tus ojos estén abiertos a la solicitud de Tu siervo, y a la solicitud de Tu pueblo Israel, para escuchar a los que te llaman.

# 1 REYES 8 vs 31

1 KINGS 8 VS 31

**53** For You separated them from among all the peoples of the earth, to be Your inheritance, as You spoke through Moses your servant, when You brought our fathers from Egypt, O LORD God.

**54** And it was so, when Solomon finished praying all this prayer and request to the LORD, he arose from before the altar of the LORD, from kneeling, with his hands spread up to heaven / did you notice? Solomon began this prayer standing, but at some time he knelt down.

**55** And he stood, and blessed all the congregation of Israel with a loud voice, saying,

**56** Blessed is the LORD, who has given rest to His people Israel, according to all He promised: for not one word has failed of all His good promise, which He promised through Moses His servant.

**57** May the LORD our God be with us, as He was with our fathers: May He not leave us, nor forsake us:

**58** that He may bend our hearts to Him, to walk in all His ways, and to **keep** His commands, His statutes and His justice, which He instructed our fathers.

**59** And let these words of mine, which I request before the LORD, be near the LORD our God day and night,

that He maintain the cause of His servant, and the cause of His people Israel at all times, as the matter will require / did Solomon just tell God what He is supposed to do? :

**60** that all the peoples of earth know that the LORD is God,

there is no one else.

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**53** Porque los separaste de entre todos los pueblos de la tierra, para ser tu heredad, como hablaste por medio de Moisés tu siervo, cuando trajiste a nuestros padres de Egipto, oh SEÑOR Dios.

**54** Y así fue, cuando Salomón terminó de rezar toda esta oración y pedirle al SEÑOR, se levantó de delante del altar del SEÑOR, de rodillas, con las manos extendidas hacia el cielo / ¿te diste cuenta? Salomón comenzó esta oración de pie, pero en algún momento se arrodilló.

**55** Y él se puso de pie y bendijo a toda la congregación de Israel en voz alta, diciendo:

**56** Bendito sea el SEÑOR, que ha dado descanso a su pueblo Israel, de acuerdo con todo lo que prometió: porque ni una palabra ha fallado de toda su buena promesa, la cual prometió por medio de Moisés su siervo.

**57** Esté con nosotros el SEÑOR nuestro Dios, como estuvo con nuestros padres; y que no nos desampare ni nos abandone.

**58** para que incline nuestros corazones a Él, para caminar en todos Sus caminos, y para **guardar** Sus instrucciones, Sus estatutos y Su justicia, que Él instruyó a nuestros padres.

**59** Y que estas palabras mías, que pido delante del SEÑOR, estén cerca del SEÑOR nuestro Dios día y noche,

que mantiene la causa de su siervo y la causa de su pueblo Israel en todo momento, ya que el asunto requerirá / ¿Salomón simplemente le dijo a Dios lo que se supone que debe hacer?

**60** que todos los pueblos de la tierra saben que el SEÑOR es Dios,

no hay nadie más.

# 1 REYES 8 vs 31

1 KINGS 8 VS 31

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**6<sup>1</sup>** So let your heart be wholly with the LORD our God, to walk in His statutes, and to **keep** His instruction, as at this day / Solomon is reminding those who are ruled by God, that they have the same assignment that was **first given to Adam**, the father of all mankind; it's the same instruction given by the prophets, leading to **Jesus the Christ**, who **repeated this same instruction, the night He was betrayed**; and lastly, **these words describe the faithful of the church in Philadelphia** at work – that the world knows there is a God in heaven.

**6<sup>2</sup>** Then the king, and all Israel with him, offered sacrifice before the LORD.

**6<sup>3</sup>** And Solomon offered a sacrifice of peace offerings, which he offered to the LORD, 22,000 oxen, and 120,000 sheep. So the king and all the children of Israel dedicated the house of the LORD / and some might wonder: why this massive amount of sacrifice; but read on.

**6<sup>4</sup>** On the same day, the king consecrated the middle of the court that was before the house of the LORD: for there He offered burnt offerings, and meat offerings, and the fat of the peace offerings: for the bronze altar that was before the LORD was too small to receive the burnt offerings, and meat offerings, and the fat of the peace offerings.

**6<sup>5</sup>** And at that time Solomon held a feast, and all Israel with him, a great congregation, from the entrance of Hamath to the River of Egypt, before the LORD our God, seven days and seven more days, even fourteen days / wow! just imagine the daily line at the food truck.

**6<sup>6</sup>** On the eighth day he sent the people away: and they bent their knee to the king. Then they went to their tents joyful and glad of heart for all the goodness that the LORD had done for David His servant, and for **Israel** / those ruled by God... His people.

**6<sup>1</sup>** Entonces, que tu corazón esté en total con el SEÑOR nuestro Dios, para que camine en sus estatutos y **guardé** sus instrucciones, como en este día / Salomón les recuerda a los regidos por Dios, que tienen la misma tarea que se **les dio por primera vez a Adán**, el padre de toda la humanidad; es la misma instrucción dada por los profetas, que lleva a **Jesús el Cristo**, quien **repitió esta misma instrucción, la noche en que fue traicionado**; y finalmente, **estas palabras describen a los fieles de la iglesia en Filadelfia** en el trabajo: que el mundo sabe que hay un Dios en el cielo.

**6<sup>2</sup>** Entonces el rey, y todo Israel con él, ofrecieron sacrificios delante del SEÑOR.

**6<sup>3</sup>** Y Salomón ofreció un sacrificio de ofrendas de paz, que ofreció al SEÑOR, 22,000 bueyes y 120,000 ovejas. Entonces el rey y todos los hijos de Israel dedicaron la casa del SEÑOR / y algunos podrían preguntarse: ¿por qué esta cantidad masiva de sacrificio? pero sigue leyendo.

**6<sup>4</sup>** El mismo día, el rey consagró el centro de la corte que estaba delante de la casa del SEÑOR; porque allí ofreció holocaustos, y ofrendas de carne, y la grasa de las ofrendas de paz: para el altar de bronce que estaba delante del El SEÑOR era demasiado pequeño para recibir las ofrendas quemadas, las ofrendas de carne y la gordura de las ofrendas de paz.

**6<sup>5</sup>** Y en ese momento Salomón celebró una fiesta, y todo Israel con él, una gran congregación, desde la entrada de Hamat al río de Egipto, delante del SEÑOR nuestro Dios, siete días y siete días más, **¡catorce días!** / wow! solo imagina la línea diaria en el camión de comida.

**6<sup>6</sup>** Al octavo día despidió al pueblo, y doblaron la rodilla ante el rey. Luego fueron a sus tiendas con alegría y alegría de corazón por toda la bondad que el SEÑOR había hecho por David Su siervo, y por **Israel** / aquellos regidos por Dios... Su pueblo.